



## Australian Government

# İrkçılık kabul edilemez

Herhangi bir ırkçı ayrımcılık, taciz ya da nefrete şahit olur ya da maruz kalırsanız kabullenmeyin ve sessiz kalmayın.

### Bir ırkçı davranışın kurbanıysanız

- Şiddete maruz kaldıysanız ya da şiddet tehdidi alıyorsanız polise başvurun.
  - Acil durumda ya da hayati tehlikede Üç Sıfır'ı (000) arayıp polisi isteyin.
  - Polisin yardımına ihtiyacınız varsa ama acil bir tehlike durumu yoksa Polis Yardım Hattını (131 444) arayın.
- Bir şiddet yoksa ve bu şekilde davranmak güvenliyse doğrudan işin içindeki kişi ya da kişilerin gündemine getirerek meseleyi halletmek isteyebilirsiniz.
- Bu kişi meseleyi çözmezse ya da bunu yapmak için kendinizi rahat hissetmezseniz Avustralya İnsan Hakları Komisyonuna (AHRC) şikâyette bulunabilirsiniz.
  - AHRC'ye şikâyette bulunmak için [www.humanrights.gov.au/complaints](http://www.humanrights.gov.au/complaints) adresine gidin ya da 1300 656 419 veya 02 9284 9888'den AHRC'nin Ulusal Bilgi Hizmetini arayın.

### Görgü tanıklarının gücü

İrkçılığa şahit olanların sesini yükseltmesi kurbanın bu desteği hissetmesini sağlar ve ırkçılığı yapanın davranışını gözden geçirmesine yol açabilir. Kendinizi riske atmayın. Ama bunu yapmak güvenliyse sessiz kalmayın ve kurbanın yanında durun. Basit jest ve mimiklerin bile etkisi olabilir.

İrkçi bir davranışa şahit olursanız:

- Sesinizi yükseltebilirsiniz — bunun ırkçılık olduğunu ifade edin ve failin bunun kabul edilemez olduğunu anlamasını sağlayın
- Kurbanı destek olun — hedef alınan kişinin yanında durun ve iyi olup olmadıklarını sorun
- Delili kaydedin — olayı telefonunuza kaydedin, failin fotoğrafını çekin ve yetkililere bildirin

Avustralya İnsan Hakları Komisyonunun görgü tanıklarına tavsiyeleri için <https://itstopswithme.humanrights.gov.au/respond-racism> adresine gidin

### İrkçi ayrımcılık ve haklarınız

Avustralya'da halkın içinde bir kişi ya da topluluğa yönelik o kişi ya da kişilerin ırkı, rengi, milli ya da etnik kökenini temel alarak rahatsız etmesi, hakaret içermesi, küçük düşürmesi veya sindirmesi muhtemel davranışlarda bulunmak yasaya aykırıdır. Bu tip davranışlar ırkçı nefret olarak sınıflandırılır.

İrkçi nefrete örnek olarak aşağıdakiler gösterilebilir:

- e-forumlar, bloglar, sosyal ağlar ve video paylaşım siteleri dahil internette rahatsız edici ırkçı materyal
- gazete, dergi ya da broşür veya el ilanı gibi diğer yayınlarda rahatsız edici ırkçı yorum ya da görüntüler
- halkın toplandığı bir yerde ırkçı söylemler
- dükkân, iş yeri, park ya da toplu taşıma veya okul gibi halka açık yerlerde ırkçı taciz edici yorumlar
- spor etkinliklerinde oyuncular, izleyiciler, koç ya da resmi görevliler/hakemler tarafından ırkçı taciz edici yorumlar.

Yasa, özgür iletişim ('ifade hürriyeti') hakkı ile ırkçı nefrete uğramadan yaşama arasında denge kurmayı hedefler. Bazı eylemler "makul şekilde ve iyi niyetle yapılmışsa" yasaya aykırı olmayabilir.

Birisi ırk, renk, soy, milli ya da etnik köken ya da göçmenlik durumundan dolayı benzer durumdaki başka birisine göre daha az avantajlı muamele gördüğünde, örneğin belli bir ırka mensup ya da renge sahip olduğu için kendisine ev kiralamak reddedilirse vb. ırk ayrımcılığı gerçekleşmiş olur.

İrk ayrımcılığı herkes için aynı uygulanan ama belli bir ırk, renk, soy, milli ya da etnik köken ya da göçmenlik durumuna sahip olanlar üzerinde adaletsiz etkisi olan bir kural ya da politika mevcut olduğunda da, örneğin bir şirketin, bazı ırk/etnik kökene mensup kişilere adaletsiz etkisi olması muhtemel olacak şekilde çalışanlarına şapka ya da başa giyilen diğer şeyleri işte takmamaları gerektiğini söylemesi gibi durumlarda da gerçekleşir.

İrkçi ayrımcılığa ya da nefrete maruz kalırsanız Avustralya İnsan Hakları Komisyonuna şikâyette bulunabilirsiniz. Şikâyet işlemi basit, ücretsiz ve esnekler.

Avustralya İnsan Hakları Komisyonuna şikâyette bulunmak için [www.humanrights.gov.au/complaints](http://www.humanrights.gov.au/complaints) adresine gidin

## Ulusal Bilgi Hizmeti

Avustralya İnsan Hakları Komisyonunun Ulusal Bilgi Hizmeti (NIS) kişilere, kurumlara ve çalışanlara çeşitli insan hakları ve ayrımcılık konularında bilgi ve başvuru kaynağı sunar. Bu hizmet ücretsiz ve gizlidir.

NIS:

- federal insan hakları ve ayrımcılığı önleme yasının öngördüğü hak ve sorumluluklarınız hakkında bilgi sağlayabilir
- Komisyona şikâyette bulunup bulunamayacağınızı ya da yasanın sizin durumunuza nasıl uygulanacağını tartışabilir
- nasıl şikâyette bulunulacağı, bir şikâyetin nasıl yanıtlanacağı ya da belirli ayrımcılık meselelerinin nasıl ele alınacağı hakkında size bilgi verebilir
- sizi yardımcı olabilecek başka bir kuruma yönlendirebilir

NIS'in hukuki tavsiyeler veremeyeceğini lütfen unutmayın.

NIS'e aşağıdaki yollarda ulaşabilirsiniz:

- Telefon: 1300 656 419 veya 02 9284 9888
- E-posta: [infoservice@humanrights.gov.au](mailto:infoservice@humanrights.gov.au)
- Faks: 02 9284 9611
- Ulusal İşitme Cihazı Hizmeti: 1300 555 727 (Konuş ve Dinle) ya da internet-relay.nrscall.gov.au

## Yazılı ve Sözlü Tercüme Hizmeti

Racism is not acceptable - Turkish fact sheet

Yazılı ve Sözlü Tercüme Hizmetlerini (TIS National) İngilizce konuşamayanlara yönelik tercüme hizmetidir. TIS National hizmetlerinin çoğu İngilizce konuşmayanlar için ücretsizdir.

- Telefon: 131 450
- [www.tisnational.gov.au](http://www.tisnational.gov.au) adresine gidin

### **Danışma ve Zihin Sağlığı Esenliği**

COVID-19 salgınında insanlara yardım etmek için özel olarak tasarlanmış yeni bir 7/24 destek hizmeti tüm Avustralyalılara ücretsiz olarak sunulmuştur.

Bu destek hizmetine <https://coronavirus.beyondblue.org.au/> internet sitesinden ulaşabilirsiniz

Kişisel kriz ve zihin sağlığı destek hizmetleri için 1800 512 348'den Beyond Blue'yu ya da 13 11 14'ten Lifeline'ı istediğiniz zaman arayabilirsiniz.

Çocuk Yardım Hattı 5 - 25 yaş aralığındakilere yönelik ücretsiz bir hizmettir. Çocuklar, ergenler ve gençler 1800 551 800'ü istedikleri zaman arayabilirler.